

# Introduction to Legal English

June 19 to June 24, 2006

# Orientation in the U.S. Legal System

June 26 to July 1, 2006



**A greater understanding of the U.S. legal system**  
**Excellent preparation for graduate study**  
**Excellent for lawyers trained in civil law systems**

**Success as a lawyer**  
**Success as a professional**  
**Success as a student**



FACULTAD DE  
DERECHO UC

**ILI-Chile, Inter-American Center  
for Legal Excellence**  
Santiago, Chile



COLEGIO DE ABOGADOS  
DE CHILE A.G.

## • Introduction to Legal English

Introduction to Legal English is an intensive language course. It provides a foundation in legal terminology and language use for individuals whose first language is not English. The program includes students who continue on to the Orientation in the U.S. Legal System as well as those who attend solely to enhance their knowledge of Anglo-American legal terms and usage before returning to private practice.

Introduction to Legal English develops the participants' ability to recognize, understand, and use legal language in oral and written formats. Instruction combines a review of the standard terminology of Anglo-American legal systems with the study of sentence and paragraph structures that characterize legal writing. It introduces participants to the teaching techniques used in American schools and to the concepts of judicial precedent and statutory interpretation prevalent in common-law jurisdictions.

Introduction to Legal English is not a review of English language structure. It is a highly participatory course and requires an excellent command of the English language in order for an individual to participate successfully. Professor Juliana V. Campagna will be teaching this year's Introduction to Legal English course. She has expertise in teaching legal English to professionals who speak English as a second language. Because of her experience she can adjust course materials and instruction to levels that will challenge the participants. A brief biography of her accomplishments is listed below.

## • LEGAL ENGLISH PROGRAM DIRECTOR

Juliana V. Campagna uses her expertise and vast experience in language studies and international law to train international students in legal English at The John Marshall Law School in Chicago, where she received her LL.M. in International Business and Trade Law. In addition to her teaching responsibilities, Campagna works as a member on the Board of Directors for the International Federation of Family Associations of Missing Persons from Armed Conflicts Project, sponsored by the Human Rights Committee of the International Law Section of the ABA. With a bachelor's degree in Spanish, master's degrees in Linguistics and French, and having complete Ph.D. coursework in Italian, she has used her extensive knowledge to teach courses in legal English in all parts of the world, including her position as a guest professor at the Central University of Finance and Economics in Beijing, China. While in Beijing, she published *English for Lawyers: Key Structures Needed by Lawyers to Protect Their Clients in the English Language*.

## • TESTIMONIALS FROM FORMER LEGAL ENGLISH PARTICIPANTS

"I strongly recommend this course because it opens doors to an understanding of legal English". David Barrera. Attended the Introduction to Legal English program at the Facultad Libre de Derecho de Monterrey (FLDM) in Mexico in the Summer of 2005.

"This was a challenging course that provided me with a solid foundation of legal English". Margarita Olivas. Attended the Introduction to Legal English program at the Facultad Libre de Derecho de Monterrey (FLDM) in Mexico in the Summer of 2005.

## • ORIENTATION PROGRAM

The Orientation Program offered by the International Law Institute is the longest running program of its kind in the world. The primary focus of this program is to introduce foreign law students and practitioners of law to the United States common-law system. In our program, participants are introduced to public and private law principles that form the foundation of the American legal system. Participants also learn the substantive and procedural matters in U.S. civil law while applying common-law legal reasoning and analytical skills. We are confident that each participant will achieve a strong foundational understanding of the US legal system.

### Core Curriculum

In this seminar the following subjects will be covered:

- \* **Constitutional Law**
- \* **Civil Procedure**
- \* **Conflicts of Law**
- \* **Real Property**
- \* **Contracts**
- \* **Corporations**
- \* **Human Rights**

Practical topics are also covered, such as:

- \* **American Judicial System**
- \* **American Legal Education**

Classes are conducted using the Socratic method, the traditional teaching style of American law schools. This method emphasizes rigorous questioning of the student by the professor. Because the U.S. system of law is based extensively on judicial interpretation of the Constitution and statutes, substantive law is learned by reading cases, followed by detailed analysis in class. Classroom discussions foster analytic thinking and sharpen verbal skills while building self-confidence in knowledge of American law and the English language.

*This Seminar will sharpen your:*

- **Legal Reasoning**
- **Analytical Ability**
- **Legal English**

## • ORIENTATION PROGRAM DIRECTOR



For the past sixteen years, the Orientation program has been directed by Professor Charles F. Abernathy of Georgetown University Law Center. A graduate of Harvard College and Harvard Law School, Professor Abernathy was a co-founder of the Southern Poverty Law Center in 1971. He has written casebooks on civil rights and constitutional litigation and on the law of equal employment opportunity. One of his more recent works is *Law in the United States: Cases and Materials*, which also serves as the basic text for the Orientation.

## **SINCE 1971...**

- over 3,500 participants
- from over 80 countries

have attended the Orientation in the U.S.  
Legal System and Legal English Programs.

## **LEADING THE WAY...**

In addition to its unparalleled experience training non-American lawyers, the International Law Institute takes a leading role in advocating the improvement of education from different legal traditions.

- Recognizing the importance of mastering legal language and its use in legal reasoning and argument, the Institute was among the first to create a course devoted to legal English.
- We published *Law in the United States: Cases and Materials*, the first casebook survey of U.S. law specifically for non-Americans. We also published *Introduction to Legal English*, which uses a hands-on, structural approach to help students whose first language is not English to understand legal terminology and legal reasoning.
- Faculty and staff from the Orientation and Legal English programs frequently speak at symposia on teaching U.S. law to non-Americans and evaluating the quality and pedagogy of such programs.

### **International Law Institute**

The Foundry Building  
1055 Thomas Jefferson Street, NW  
Washington, DC 20007

Telephone: (202) 247-6006 • Fax: (202) 247-6010  
E-mail: [orient@ili.org](mailto:orient@ili.org)

**Visit the Institute's Homepage: <http://www.ili.org>**

### **ILI - Chile, Inter-American Center**

for Legal Excellence  
Pontificia Universidad Católica de Chile  
Facultad de Derecho  
Alameda 340, Segundo Piso  
Santiago, Chile

Telephone: +562 - 686 - 2957 • Fax: +562 - 222 - 7557  
E-mail: [garciaholtz@ili.org](mailto:garciaholtz@ili.org)

## • ADMINISTRATIVE INFORMATION

### Tuition

Tuition fees include all mandatory texts and additional materials.

#### SINGLE COURSES

Introduction to Legal English (LE)	(June 19 - 24, 2006)	\$ 260.000	US\$ 500
Orientation in the U.S. Legal System (OP)	(June 26 - July 1, 2006)	\$ 520.000	US\$ 1.000

#### COURSE COMBINATIONS

Introduction to Legal English AND Orientation in the U.S. Legal System (LE/OP)	(June 19 - July 1, 2006)	\$ 624.000	US\$ 1.200
---	--------------------------	------------	------------

Discounts: Asociación de ex Alumnos UC: 10%

Miembros del Colegio de Abogados: 10%

## Application Form

Please complete and return this form to the International Law Institute by mail or fax.

### Personal Information

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City/State/Zip code/Country: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Citizenship: \_\_\_\_\_

Date of Birth: \_\_\_\_\_ Country of Birth: \_\_\_\_\_

### Course Options

Please indicate the course or courses for which you are applying. If you are enrolling for a single course, choose Option 1 or 2; for a combination of courses, choose option 3. Check the appropriate box below.

I am applying to a single course:

1. INTRODUCTION TO LEGAL ENGLISH (June 19th - 24th, 2006)

2. ORIENTATION IN THE U.S. LEGAL SYSTEM (June 26th - July 1th, 2006)

I am applying to a combination of courses:

3. INTRODUCTION TO LEGAL ENGLISH AND ORIENTATION IN THE U.S. LEGAL SYSTEM (June 19th - July 1th, 2006)

SIGNATURE & DATE: \_\_\_\_\_

When complete, please submit your application to:

Orientation/Legal English Programs

International Law Institute-Chile, Inter-American Center for Legal Excellence

Pablo García Holtz, Executive Director

Alameda 340, Segundo Piso

Facultad de Derecho

Santiago, Chile

Fax: +562 - 222 - 7557

Tel.: +562 - 686 - 2957

E-mail: [garciaholtz@ili.org](mailto:garciaholtz@ili.org) , c.c.: [larenasy@uc.cl](mailto:larenasy@uc.cl)